

Az Európai Unió Hivatalos Lapja

L 317

Magyar nyelvű kiadás

Jogszabályok

47. évfolyam

2004. október 16.

Tartalom

I Kötelezően közzéteendő jogi aktusok

- ★ **A Tanács 1785/2004/EK, EURATOM rendelete (2004. október 5.) az Európai Közösségek harmadik országban szolgálatot teljesítő tisztviselőinek díjazására 2004. január 1-jétől alkalmazandó súlyozás megállapításáról** 1
- ★ **A Tanács 1786/2004/EK rendelete (2004. október 14.) a Líbia egyes árukkal és szolgáltatásokkal való ellátásának megakadályozásáról szóló 3274/93/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről** 7
- A Bizottság 1787/2004/EK rendelete (2004. október 15.) az egyes gyümölcs- és zöldségfélék belépési árának meghatározására szolgáló behozatali átalányértékek megállapításáról 8
- A Bizottság 1788/2004/EK rendelete (2004. október 15.) a vaj minimális értékesítési árának rögzítéséről a 2571/97/EK rendelettel megnyitott folyamatos pályázati eljárás keretében lefolytatott 150. egyedi pályázati eljárás tekintetében 10
- A Bizottság 1789/2004/EK rendelete (2004. október 15.) a tejszínre, a vajra és a vajkoncentrátumra vonatkozó támogatás maximális összegének rögzítéséről a 2571/97/EK rendelettel megnyitott folyamatos pályázati eljárás keretében lefolytatott 150. egyedi pályázati eljárás tekintetében 12
- A Bizottság 1790/2004/EK rendelete (2004. október 15.) a sovány tejpor minimális eladási árának rögzítéséről a 2799/1999/EK rendeletben szabályozott folyamatos pályázati eljárás keretében lefolytatott 69. egyedi pályázati eljárásra vonatkozóan 14
- A Bizottság 1791/2004/EK rendelete (2004. október 15.) a vajkoncentrátumra vonatkozó támogatás maximális összegének rögzítéséről a 429/90/EGK rendeletben szabályozott folyamatos pályázati eljárás keretében megnyitott 322. egyedi pályázati eljárás vonatkozásában 15
- A Bizottság 1792/2004/EK rendelete (2004. október 15.) a vaj minimális értékesítési árának meghatározásáról a 2771/1999/EK rendeletben nevezett folyamatos pályázati eljárás keretében kiadott 6. egyenkénti pályázati felhívásra 16
- A Bizottság 1793/2004/EK rendelete (2004. október 15.) a 214/2001/EK rendeletben a sovány tejből készült tejpor értékesítésével kapcsolatos állandó pályázati felhívás keretében megtartandó 5. egyedi pályázati felhívásban alkalmazandó minimális ár rögzítéséről 17

(folytatás a túloldalon)

★ A Bizottság 1794/2004/EK rendelete (2004. október 15.) az egyes tagállamokban a feldolgozási küszöbérték túllépését követően az egyes citrusfélék termelőinek nyújtott támogatás összegének a 2004/2005-ös gazdasági évre vonatkozó csökkentéséről	18
★ A Bizottság 1795/2004/EK rendelete (2004. október 15.) a többek között Algériából származó karbamid- és ammónium-nitrát-oldatok importjára vonatkozó végleges dömpingellenes vám kivetéséről szóló 1995/2000/EK tanácsi rendelet „új exportóri” felülvizsgálatának kezdeményezéséről és az ezen ország egyik exportőrétől történő behozatalra vonatkozó vám eltörléséről, valamint ezen importokra vonatkozó nyilvántartásba vételi kötelezettségről	20
★ A Bizottság 1796/2004/EK rendelete (2004. október 15.) a Franciaország tengerentúli megyéi gabonafélékkel és feldolgozott gyümölcs- és zöldségtermékekkel történő ellátására vonatkozó ellátási mérlegekről és Madeira növényi olajokkal, feldolgozott gyümölcs- és zöldségtermékekkel, tej és tejtermékekkel és sertéshússal történő ellátására vonatkozó ellátási mérlegekről szóló 14/2004/EK rendelet módosításáról és helyesbítéséről	23
★ A Bizottság 1797/2004/EK rendelete (2004. október 14.) az Egyesült Királyság lobogója alatt közlekedő hajóknak a kék menyhalra vonatkozó halászati tilalmáról	31
A Bizottság 1798/2004/EK rendelete (2004. október 15.) a fokhagymára vonatkozó behozatali engedélyeknek a 2004. december 1. és 2005. február 28. közötti időszakra történő kibocsátásáról	32
A Bizottság 1799/2004/EK rendelete (2004. október 15.) a gabonaágazatban 2004. október 16-tól alkalmazandó behozatali vámok megállapításáról	34
★ A Bizottság 1800/2004/EK rendelete (2004. október 15.) a „Kokcidiosztatikumok és egyéb gyógyászati anyagok” csoportjába tartozó „Cycostat 66 G” takarmány-adalékanyag 10 évre szóló engedélyezéséről ⁽¹⁾	37

Az Európai Unióról szóló szerződés V. címe alapján elfogadott jogi aktusok

★ A Tanács 2004/698/KKBP közös álláspontja (2004. október 14.) a Líbia elleni korlátozó intézkedések megszüntetéséről	40
-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----



⁽¹⁾ EGT vonatkozású szöveg

I

(Kötelezően közzéteendő jogi aktusok)

A TANÁCS 1785/2004/EK, EURATOM RENDELETE

(2004. október 5.)

az Európai Közösségek harmadik országban szolgálatot teljesítő tisztviselőinek díjazására 2004. január 1-jétől alkalmazandó súlyozás megállapításáról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel az Európai Atomenergia-közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a 259/68/EGK, Euratom, ESZAK rendeletben⁽¹⁾ megállapított, az Európai Közösségek tisztviselőinek személyzeti szabályzatára és az e Közösségek egyéb alkalmazottaira vonatkozó alkalmazási feltételekre és különösen annak X. melléklete 13. cikkének első bekezdésére,

tekintettel a Bizottság javaslatára,

mivel:

- (1) Figyelembe kell venni a megélhetési költségek változását a Közösségen kívüli országokban, és a harmadik országokban szolgálatot teljesítő tisztviselőknek az alkalmazási ország pénznemében fizetett díjazására 2004. január 1-jétől alkalmazandó súlyozást annak megfelelően kell meghatározni.
- (2) Azon súlyozás, amelyre tekintettel a súlyozást 2003. július 1-jei hatállyal megállapító 64/2004/EK, Euratom rendelet⁽²⁾ alapján kifizetések történtek, a díjazás visszamenőleges hatályú, felfelé vagy lefelé történő kiigazításához vezethet.
- (3) Abban az esetben, ha a díjazás az új súlyozás következtében emelkedik, rendelkezni kell a hátralék megfizetéséről.

⁽¹⁾ HL L 56., 1968.3.4., 1. o. A legutóbb a 2004. március 22-i 723/2004/EK, Euratom rendelettel (HL L 124., 2004.4.27., 1. o.) módosított rendelet.

⁽²⁾ HL L 10., 2004.1.16., 1. o.

(4) Abban az esetben, ha a díjazás az új súlyozás következtében csökken, rendelkezni kell a túlfizetett összegek behajtásáról a 2003. január 1-je és az e rendelet hatálybalépésének időpontja közötti időszak tekintetében.

(5) Az Európai Közösségek tisztviselőinek és egyéb alkalmazottainak díjazására és nyugdíjára az Európai Közösségekben alkalmazandó súlyozásra vonatkozó szabályokkal összhangban, rendelkezést kell hozni annak érdekében, hogy az ilyen behajtás legfeljebb a súlyozást meghatározó határozatot megelőző hat hónapos időszakra vonatkozzon, és következményei ne terjedjenek tovább az említett határozat hatálybalépését követő legfeljebb 12 hónapos időszakon,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

2004. január 1-jétől kezdődő hatállyal az Európai Közösségek harmadik országokban szolgálatot teljesítő tisztviselőinek az alkalmazási ország pénznemében fizetett díjazására a mellékletben megállapított súlyozást kell alkalmazni.

Az ilyen díjazás kiszámításához az Európai Közösségek általános költségvetésének végrehajtásához az első bekezdésben említett időpontot megelőző hónapban alkalmazott átváltási árfolyamokat kell alkalmazni.

2. cikk

(1) Abban az esetben, ha a díjazás a mellékletben meghatározott súlyozás következtében emelkedik, az intézmények gondoskodnak a hátralék megfizetéséről.

(2) Abban az esetben, ha a díjazás a mellékletben meghatározott súlyozás következtében csökken, az intézmények elvégzik a díjazás visszamenőleges hatályú lefelé történő kiigazítását a 2004. január 1-je és az e rendelet hatálybalépésének időpontja közötti időszak tekintetében.

A túlfizetett összegek behajtásával járó visszamenőleges hatályú kiigazításokat az e rendelet hatálybalépését megelőző legfeljebb

hathónapos időszakra kell korlátozni. A behajtás ezen időponttól számítva legfeljebb 12 hónapig tarthat.

3. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetése napján lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2004. október 5-én.

a Tanács részéről
az elnök
B. R. BOT

MELLÉKLET

ALKALMAZÁSI HELY	Súlyozás 2004. január
Afganisztán (*)	0,0
Dél-Afrika	69,0
Albánia	80,6
Algéria	86,7
Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság	74,8
Angola	117,7
Szaúd-Arábia (*)	0,0
Argentína	61,0
Ausztrália	100,1
Banglades	56,7
Barbados	104,7
Benin	87,7
Bolívia	49,9
Bosznia és Hercegovina	74,5
Botswana	74,8
Brazília	58,5
Bulgária	72,9
Burkina Faso	82,6
Burundi (*)	0,0
Kambodzsa	64,3
Kamerun	99,1
Kanada	79,5
Zöld-foki-szigetek	75,1
Chile	73,4
Kína	75,9
Ciprus	99,2
Cisjordánia – Gázai övezet	87,8
Kolumbia	55,7
Kongó	129,8
Dél-Korea	88,1
Costa Rica	72,1
Elefántcsontpart	107,0
Horvátország	93,9
Kuba	91,5
Dzsibuti	96,6
Egyiptom	45,4
Ecuador	69,6
Eritrea	42,6
Észtország	74,1

ALKALMAZÁSI HELY	Súlyozás 2004. január
Egyesült Államok (New York)	103,6
Egyesült Államok (Washington)	100,1
Etiópia	69,6
Gabon	113,7
Gambia	35,5
Grúzia	81,7
Ghána	70,5
Guatemala (*)	71,7
Guinea	75,4
Bissau-Guinea	140,8
Guyana	59,0
Haiti	85,7
Hongkong	86,6
Magyarország	69,5
Fidzsi-szigetek	72,9
Salamon-szigetek	81,4
India	48,5
Indonézia	84,5
Izrael	91,4
Jamaica	82,5
Japán (Naka)	128,7
Japán (Tokió)	137,3
Jordánia	75,0
Kazahsztán	91,9
Kenya	76,7
Laosz	71,2
Lesotho	71,0
Lettország	70,3
Libanon	91,3
Libéria (*)	0,0
Litvánia	73,2
Madagaszkár	89,4
Malajzia	72,7
Malawi	69,5
Mali	90,4
Málta	96,3
Marokkó	84,1
Mauritius	73,7
Mauritánia	63,0
Mexikó	73,0
Mozambik	73,7

ALKALMAZÁSI HELY	Súlyozás 2004. január
Namíbia	81,6
Nepál	67,3
Nicaragua	67,4
Niger	86,2
Nigéria	70,8
Norvégia	128,5
Új-Kaledónia	120,9
Uganda	66,9
Pakisztán	50,5
Pápua Új-Guinea	74,0
Paraguay	61,5
Peru	79,8
Fülöp-szigetek	48,7
Lengyelország	66,2
Közép-afrikai Köztársaság	112,5
Kongói Demokratikus Köztársaság	140,9
Dominikai Köztársaság	42,7
Cseh Köztársaság	80,1
Románia	49,5
Oroszország	101,3
Ruanda	77,1
Szenegál	79,1
Szerbia és Montenegró	62,9
Sierra Leone	68,8
Szingapúr	94,7
Szlovákia	80,3
Szlovénia	83,4
Szomália (*)	0,0
Szudán	37,9
Srí Lanka	59,1
Svájc	116,1
Suriname	52,8
Szváziföld	68,7
Szíria	56,8
Tajvan	87,0
Tanzánia	60,0
Csád	114,6
Thaiföld	60,7
Togo	97,5
Trinidad és Tobago	69,7
Tunézia	75,8

ALKALMAZÁSI HELY	Súlyozás 2004. január
Törökország	80,7
Ukrajna	91,4
Uruguay	58,5
Vanuatu	118,9
Venezuela	76,4
Vietnam	51,0
Jemen (*)	0,0
Zambia	47,6
Zimbabwe	128,1

(*) Nem áll rendelkezésre adat.

A TANÁCS 1786/2004/EK RENDELETE**(2004. október 14.)****a Líbia egyes árukkal és szolgáltatásokkal való ellátásának megakadályozásáról szóló 3274/93/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről**

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó Szerződésre és különösen annak 60. és 301. cikkére,

tekintettel a Tanács 2004. október 14-i, a Líbia elleni korlátozó intézkedések megszüntetéséről szóló 2004/698/KKBP közös álláspontjára ⁽¹⁾,

tekintettel a Bizottság javaslatára,

mivel:

- (1) 2003. szeptember 12-én az Egyesült Nemzetek Szervezetének Biztonsági Tanácsa (ENSZ BT) az Egyesült Nemzetek Alapokmánya VII. fejezetének értelmében eljárva 1506 (2003) határozatában úgy határozott, hogy a 748 (1992) határozata 4., 5. és 6. bekezdésében, valamint 883 (1993) határozata 3., 4., 5., 6. és 7. bekezdésében meghatározott intézkedéseket a fenti időponttól meg kell szüntetni.
- (2) A 748 (1992) határozat 4. és 5. bekezdésében, valamint a 883 (1993) határozat 3., 4., 5. és 6. bekezdésében meghatározott intézkedéseket a Közösség a Líbia egyes árukkal és szolgáltatásokkal való ellátásának megakadályozásáról szóló, 1993. november 29-i 3247/93/EK tanácsi rendelettel ⁽²⁾ hajtotta végre. Az említett rendelet alkalmazását a 20-i 836/99/EK rendelet ⁽³⁾ felfüggesztette.

(3) A 3274/93/EK rendeletet ezért hatályon kívül kell helyezni.

(4) A 883 (1993) ENSZ BT-határozat 8. bekezdésében meghatározott, az 1506 (2003) határozattal meg nem szüntetett intézkedéseket a Közösség a 3275/93/EK rendelettel ⁽⁴⁾ hajtotta végre, amelynek ezért hatályban kell maradnia,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A 3274/93/EK rendeletet hatályon kívül kell helyezni.

2. cikk

A 3275/93/EK rendelet továbbra is hatályban marad. A fenti rendelet preambulumban található, az 1993. november 22-i közös álláspontra vonatkozó utalás a 2004/698/KKBP közös álláspontra való utalásként értendő.

3. cikkEz a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetésének napján lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Luxembourgban, 2004. október 14-én.

*a Tanács részéről**az elnök*

P. VAN GEEL

⁽¹⁾ Lásd ennek a Hivatalos Lapnak a 40. oldalát.⁽²⁾ HL L 295., 1993.11.30., 1. o.⁽³⁾ HL L 106., 1999.4.23., 1. o.⁽⁴⁾ HL L 295., 1993.11.30., 4. o.

A BIZOTTSÁG 1787/2004/EK RENDELETE**(2004. október 15.)****az egyes gyümölcs- és zöldségfélék belépési árának meghatározására szolgáló behozatali átalányértékek megállapításáról**

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a gyümölcs és zöldség behozatalára vonatkozó intézkedések alkalmazása részletes szabályainak megállapításáról szóló, 1994. december 21-i 3223/94/EK ⁽¹⁾ bizottsági rendeletre és különösen annak 4. cikke (1) bekezdésére,

mivel:

- (1) Az Uruguayi Forduló többoldalú kereskedelmi tárgyalásai eredményeinek megfelelően a 3223/94/EK rendelet a mellékletében szereplő termékek és időszakok tekintetében meghatározza azon szempontokat, amelyek alapján a Bizottság rögzíti a harmadik országokból történő behozatalra vonatkozó átalányértékeket.

- (2) A fenti szempontokat figyelembe véve, a behozatali átalányértékeket az e rendelet mellékletében szereplő szinteken kell meghatározni,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A 3223/94/EK rendelet 4. cikkében említett behozatali átalányértékeket a mellékletben található táblázat határozza meg.

2. cikk

Ez a rendelet 2004. október 16-án lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2004. október 15-én.

a Bizottság részéről
J. M. SILVA RODRÍGUEZ
mezőgazdasági főigazgató

⁽¹⁾ HL L 337., 1994.12.24., 66. o. A legutóbb az 1947/2002/EK rendelettel (HL L 299., 2002.11.1., 17. o.) módosított rendelet.

MELLÉKLET

az egyes gyümölcs- és zöldségfélék belépési árának meghatározására szolgáló behozatali átalányértékek megállapításáról szóló, 2004. október 15-i bizottsági rendelethez

(EUR/100 kg)

KN-kód	Országkód ⁽¹⁾	Behozatali átalányérték
0702 00 00	052	75,0
	999	75,0
0707 00 05	052	101,8
	999	101,8
0709 90 70	052	90,3
	999	90,3
0805 50 10	052	63,0
	388	60,0
	524	26,3
	528	41,1
	999	47,6
0806 10 10	052	98,4
	400	172,7
	999	135,6
0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90	388	80,7
	400	72,8
	404	82,6
	720	37,1
	800	144,9
	804	99,2
	999	86,2
0808 20 50	052	109,1
	388	83,6
	999	96,4

(¹) Az országok nomenklatúráját a 2081/2003/EK bizottsági rendelet határozza meg (HL L 313., 2003.11.28., 11. o.). A „999” jelentése „egyéb származás”.

A BIZOTTSÁG 1788/2004/EK RENDELETE**(2004. október 15.)****a vaj minimális értékesítési árainak rögzítéséről a 2571/97/EK rendelettel megnyitott folyamatos pályázati eljárás keretében lefolytatott 150. egyedi pályázati eljárás tekintetében**

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a tej- és tejtermékpiac közös szervezéséről szóló, 1999. május 17-i 1255/1999/EK tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 10. cikkére,

mivel:

- (1) A vaj csökkentett áron történő értékesítéséről, valamint a cukrászati termékek, jégkrém és egyéb élelmiszerek előállításánál felhasznált tejszínre, vajra és vajkoncentrátumra vonatkozó támogatás nyújtásáról szóló, 1997. december 15-i 2571/97/EK bizottsági rendelet ⁽²⁾ értelmében az intervenciók ügynökségek pályázati eljárás keretében értékesítenek az általuk tárolt intervenciók készleteiből származó bizonyos vajmennyiségeket, illetve nyújtanak támogatást a tejszínre, vajra és vajkoncentrátumra. A fenti rendelet 18. cikke rendelkezéseinek értelmében az egyes egyedi pályázati felhívásokra beérkező pályázatok figyelembevételével az intervenciók vajra minimális értékesítési árat, a tejszínre, vajra és vajkoncentrátumra pedig maximális támogatást kell rögzíteni. A

támogatás vagy ár változhat a tervezett felhasználás, a vaj zsírtartalma, illetve a bedolgozási eljárás szerint, de olyan határozat is hozható, hogy nem hirdetnek győztest az adott pályázati felhívás vonatkozásában. A feldolgozási biztosíték összegét vagy összegeit ennek megfelelően kell rögzíteni.

- (2) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak a Tej- és Tejtermékpiaci Irányítóbizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A 2571/97/EK rendelettel megnyitott folyamatos pályázati eljárás keretében lefolytatott 150. egyedi pályázati eljárás céljára az intervenciók készleteiből származó vaj minimális értékesítési árai, valamint a feldolgozási biztosítékok az e rendelet mellékletében foglalt táblázatnak megfelelően kerülnek rögzítésre.

2. cikk

Ez a rendelet 2004. október 16-án lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2004. október 15-én.

a Bizottság részéről

Franz FISCHLER

a Bizottság tagja

⁽¹⁾ HL L 160., 1999.6.26., 48. o. A legutóbb a 186/2004/EK bizottsági rendelettel (HL L 29., 2004.2.3., 6. o.) módosított rendelet.

⁽²⁾ HL L 350., 1997.12.20., 3. o. A legutóbb a 921/2004/EK bizottsági rendelettel (HL L 163., 2004.4.30., 94. o.) módosított rendelet.

MELLÉKLET

a 2571/97/EK rendelettel megnyitott folyamatos pályázati eljárás keretében lefolytatott 150. egyedi pályázati eljárás tekintetében a vaj minimális értékesítési árának rögzítéséről szóló 2004. október 15-i bizottsági rendelethez

(EUR/100 kg)

Képlet			A		B	
Bedolgozási eljárás			Jelölő- anyagokkal	Jelölőanyagok nélkül	Jelölő- anyagokkal	Jelölőanyagok nélkül
Minimális értékesítési ár	Vaj \geq 82 %	Változatlan állapotú	211,1	215,1	—	—
		Koncentrátum	209,1	—	—	—
Feldolgozási biztosíték		Változatlan állapotú	129	129	—	—
		Koncentrátum	129	—	—	—

A BIZOTTSÁG 1789/2004/EK RENDELETE**(2004. október 15.)****a tejszínre, a vajra és a vajkoncentrátumra vonatkozó támogatás maximális összegének rögzítéséről a 2571/97/EK rendelettel megnyitott folyamatos pályázati eljárás keretében lefolytatott 150. egyedi pályázati eljárás tekintetében**

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a tej- és tejtermékpiac közös szervezéséről szóló, 1999. május 17-i 1255/1999/EK tanácsi rendeletre ⁽¹⁾, és különösen annak 10. cikkére,

mivel:

- (1) A vaj csökkentett áron történő értékesítéséről, valamint a cukrászati termékek, jégkrém és egyéb élelmiszerek előállítása során felhasznált tejszínre, vajra és vajkoncentrátumra vonatkozó támogatás nyújtásáról szóló, 1997. december 15-i 2571/97/EK bizottsági rendelet ⁽²⁾ értelmében az intervenció ügynökségek pályázati eljárás keretében értékesítenek az általuk tárolt intervenció készletekből származó egyes vajmennyiségeket, illetve nyújtanak támogatást a tejszínre, vajra és vajkoncentrátumra. A fenti rendelet 18. cikke rendelkezéseinek értelmében az egyes egyedi pályázati felhívásokra beérkező pályázatok figyelembevételével az intervenció vajra minimális értékesítési árat, a tejszínre, vajra, vajkoncentrátumra pedig maximális támogatást kell rögzíteni. A

támogatás vagy ár változhat a tervezett felhasználás, a vaj zsírtartalma, illetve a bedolgozási eljárás szerint, de olyan határozat is hozható, hogy nem hirdetnek győztest az adott pályázati felhívás vonatkozásában. A feldolgozási biztosíték összegét vagy összegeit ennek megfelelően kell rögzíteni.

- (2) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak a Tej- és Tejtermékpiaci Irányítóbizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A 2571/97/EK rendelettel meghirdetett folyamatos pályázati eljárás keretében lefolytatott 150. egyedi pályázati eljárás céljára az alkalmazandó maximális támogatás, valamint a feldolgozási biztosítékok az e rendelet mellékletében foglalt táblázatnak megfelelően kerülnek rögzítésre.

2. cikk

Ez a rendelet 2004. október 16-án lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2004. október 15-én.

a Bizottság részéről

Franz FISCHLER

a Bizottság tagja

⁽¹⁾ HL L 160., 1999.6.26., 48. o. A legutóbb az 186/2004/EK bizottsági rendelettel (HL L 29., 2004.2.3., 6. o.) módosított rendelet.

⁽²⁾ HL L 350., 1997.12.20., 3. o. A legutóbb a 921/2004/EK rendelettel (HL L 163., 2004.4.30., 94. o.) módosított rendelet.

MELLÉKLET

a 2571/97/EK rendelettel megnyitott folyamatos pályázati eljárás keretében lefolytatott 150. egyedi pályázati eljárás tekintetében a tejszínre, a vajra és a vajkoncentrátumra vonatkozó támogatás maximális összegének rögzítéséről szóló, 2004. október 15-i bizottsági rendelethez

(EUR/100 kg)

Képlet		A		B	
Bedolgozási eljárás		Jelölő- anyagokkal	Jelölő- anyagok nélkül	Jelölő- anyagokkal	Jelölő- anyagok nélkül
Maximális támogatás	Vaj \geq 82 %	59	55	—	55
	Vaj $<$ 82 %	57	53	—	—
	Vajkoncentrátum	74	67	74	65
	Tejszín			26	23
Feldolgozási biztosíték	Vaj	65	—	—	—
	Vajkoncentrátum	81	—	81	—
	Tejszín	—	—	29	—

A BIZOTTSÁG 1790/2004/EK RENDELETE

(2004. október 15.)

a sovány tejpor minimális eladási árának rögzítéséről a 2799/1999/EK rendeletben szabályozott folyamatos pályázati eljárás keretében lefolytatott 69. egyedi pályázati eljárásra vonatkozóan

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a tej- és tejtermékpiac közös szervezéséről szóló, 1999. május 17-i 1255/1999/EK tanácsi rendeletre ⁽¹⁾, és különösen annak 10. cikkére,

mivel:

- (1) A takarmányozásra szánt fölözött tejre és sovány tejporra nyújtott támogatásra és az ilyen sovány tejpor értékesítésére vonatkozóan az 1255/1999/EK tanácsi rendelet alkalmazásával kapcsolatos részletes szabályok megállapításáról szóló, 1999. december 17-i 2799/1999/EK bizottsági rendelet ⁽²⁾, 26. cikke értelmében az intervenció ügynökségek folyamatos pályázati eljárás útján értékesítésre kínálták fel az általuk tárolt sovány tejpor bizonyos mennyiségeit.
- (2) Az említett rendelet 30. cikkének megfelelően, az egyes egyedi pályázati felhívásokra beérkezett ajánlatok fényében minimális eladási árat kell rögzíteni, de olyan határozat is hozható, hogy a fordulóban nem hirdetnek győztest. A feldolgozási biztosíték összegének meghatározásakor figyelembe kell venni a sovány tejpor piaci ára és a minimális eladási ára közötti különbséget.

(3) A beérkezett ajánlatok alapján a minimális értékesítési árat az alábbiakban meghatározott szinten kell rögzíteni, és ennek megfelelően meg kell határozni a feldolgozási biztosítékot.

(4) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak a Tej- és Tejtermékpiaci Irányítóbizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A 2799/1999/EK rendelet szerinti 69. egyedi pályázati felhívás vonatkozásában, amelyre az ajánlatok benyújtásának határideje 2004. október 12-án járt le, a minimális eladási ár és a feldolgozási biztosíték a következő:

— minimális eladási ár:	186,24 EUR/100 kg,
— feldolgozási biztosíték:	40,00 EUR/100 kg.

2. cikk

Ez a rendelet 2004. október 16-án lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2004. október 15-én.

a Bizottság részéről

Franz FISCHLER

a Bizottság tagja

⁽¹⁾ HL L 160., 1999.6.26., 48. o. A legutóbb az 186/2004/EK bizottsági rendelettel (HL L 29., 2004.2.3., 6. o.) módosított rendelet.

⁽²⁾ HL L 340., 1999.12.31., 3. o. A legutóbb az 1674/2004/EK rendelettel (HL L 300., 2004.9.25., 11. o.) módosított rendelet.

A BIZOTTSÁG 1791/2004/EK RENDELETE**(2004. október 15.)****a vajkoncentrátumra vonatkozó támogatás maximális összegének rögzítéséről a 429/90/EGK rendeletben szabályozott folyamatos pályázati eljárás keretében megnyitott 322. egyedi pályázati eljárás vonatkozásában**

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a tej- és tejtermékpiac közös szervezéséről szóló, 1999. május 17-i 1255/1999/EK tanácsi rendeletre⁽¹⁾ és különösen annak 10. cikkére,

mivel:

- (1) A Közösségben közvetlen fogyasztásra szánt vajkoncentrátumra vonatkozó támogatás pályázati eljárás útján történő nyújtásáról szóló, 1990. február 20-i 429/90/EGK bizottsági rendelettel⁽²⁾ összhangban, az intervenció ügynökségek folyamatos pályázati eljárás keretében nyújtanak támogatást a vajkoncentrátumra. Az említett rendelet 6. cikke úgy rendelkezik, hogy az egyedi pályázati felhívásokra beérkezett pályázatokat figyelembe véve rögzíteni kell a támogatás legnagyobb összegét a legalább 96 % zsírtartalmú vajkoncentrátum tekintetében, de olyan határozat is hozható, hogy a pályázati felhívás tekintetében nem hirdetnek nyertest. A rendeltetési biztosíték rögzítéséről ennek megfelelően kell rendelkezni.

- (2) A beérkezett ajánlatok alapján a maximális támogatást az alábbiakban meghatározott szinten kell rögzíteni, és megfelelően meg kell határozni a rendeltetési biztosítékot.

- (3) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak a Tej- és Tejtermékpiaci Irányítóbizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A 429/90/EGK rendelet szerinti 322. egyedi pályázati felhívás vonatkozásában, a maximális támogatás összege és a rendeltetési biztosíték a következő:

— maximális támogatási összeg:	74 EUR/100 kg,
— rendeltetési biztosíték:	82 EUR/100 kg.

2. cikk

Ez a rendelet 2004. október 16-án lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2004. október 15-én.

a Bizottság részéről

Franz FISCHLER

a Bizottság tagja

⁽¹⁾ HL L 160., 1999.6.26., 48. o. A legutóbb a 186/2004/EK rendelettel (HL L 29., 2004.2.3., 6. o.) módosított rendelet.

⁽²⁾ HL L 45., 1990.2.21., 8. o. A legutóbb a 921/2004/EK rendelettel (HL L 163., 2004.4.30., 94. o.) módosított rendelet.

A BIZOTTSÁG 1792/2004/EK RENDELETE**(2004. október 15.)****a vaj minimális értékesítési árának meghatározásáról a 2771/1999/EK rendeletben nevezett folyamatos pályáztatás keretében kiadott 6. egyenkénti pályázati felhívásra**

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó Szerződésre,

tekintettel a tej és tejtermékpiac közös szervezéséről szóló, 1999. május 17-i 1255/1999/EK tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 10. cikke (c) bekezdésére,

mivel:

- (1) A vaj- és tejszínpiaci intervenciót szabályzó 1255/1999/EK tanácsi rendelet ⁽²⁾ alkalmazásának részletes szabályait meghatározó, 1999. december 16-i 2771/1999/EK bizottsági rendelet 21. cikkének megfelelően az intervenció ügynökségek az általuk tárolt vaj bizonyos mennyiségét folyamatos pályáztatás keretében értékesítésre ajánlották fel.
- (2) Figyelemmel az egyenkénti pályázati felhívásokra beérkezett ajánlatokra, minimális értékesítési árat határoznak meg, vagy pedig döntés születik arra vonatkozóan, hogy a 2771/1999/EK rendelet 24a. cikke szerint nem történik szerződéskötés.

- (3) Figyelemmel a beérkezett pályázatokra, a minimum eladási árat meg kell állapítani.

- (4) A Tej- és Tejtermékpiaci Irányítóbizottság az elnöke által kifizetett határidőn belül nem nyilvánított véleményt,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A 2771/1999/EK rendeletnek megfelelő 6. egyenkénti pályázati felhívás esetén, amelyet illetően az arra vonatkozó pályázati beadási határidő 2004. október 12. lejárt, a vaj minimum értékesítési árát 270 EUR/100 kg-ban kell meghatározni.

2. cikk

Ez a rendelet 2004. október 16-án lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2004. október 15-én.

a Bizottság részéről

Franz FISCHLER

a Bizottság tagja

⁽¹⁾ HL L 160., 1999.6.26., 48. o. A legutóbb az 186/2004/EK bizottsági rendelettel (HL L 29., 2004.2.3., 6. o.) módosított rendelet.

⁽²⁾ HL L 333., 1999.12.24., 11. o. A legutóbb az 1448/2004/EK rendelettel (HL L 267., 2004.8.14., 30. o.) módosított rendelet.

A BIZOTTSÁG 1793/2004/EK RENDELETE**(2004. október 15.)****a 214/2001/EK rendeletben a sovány tejből készült tejpor értékesítésével kapcsolatos állandó pályázati felhívás keretében megtartandó 5. egyedi pályázati felhívásban alkalmazandó minimális ár rögzítéséről**

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a tej és tejtermékek piacának közös szervezéséről szóló, 1999. május 17-i 1255/1999/EK tanácsi rendeletre⁽¹⁾ és különösen annak 10. cikke c) pontjára,

mivel:

- (1) A sovány tej piacon végrehajtandó intervenció intézkedésekkel kapcsolatosan az 1255/1999/EK tanácsi rendeletben előírt rendelkezések végrehajtásának részletes szabályairól szóló, 2001. január 12-i 214/2001/EK bizottsági rendelet⁽²⁾ értelmében az intervenció ügynökségek állandó pályázati felhívás kihirdetése formájában készleteikből bizonyos mennyiségű sovány tejből készített tejporthat kínáltak fel értékesítésre.
- (2) Figyelemmel az egyes pályázati felhívásokra beérkező ajánlatokra, vagy minimális eladási árat kell rögzíteni,

vagy a 214/2001/EK rendelet 24a. cikke értelmében határozatot kell hozni arról, hogy a szerződést nem adják ki.

- (3) Figyelemmel a beérkezett ajánlatok megvizsgálására, minimális eladási árat kell rögzíteni.
- (4) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak a Tej- és Tejtermékpiaci Irányítóbizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A 214/2001/EK rendelet értelmében kiírt 5. egyedi pályázati felhívásban, amelynek keretében a pályázatok benyújtásának a határideje 2004. október 12-én lejárt, a sovány tej minimális eladási ára 192,10 EUR/100 kg összegben rögzített.

2. cikk

Ez a rendelet 2004. október 16-án lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2004. október 15-én.

a Bizottság részéről

Franz FISCHLER

a Bizottság tagja

⁽¹⁾ HL L 160., 1999.6.26., 48. o. A legutóbb az 186/2004/EK bizottsági rendelettel (HL L 29., 2004.2.3., 6. o.) módosított rendelet.

⁽²⁾ HL L 37., 2001.2.7., 100. o. A legutóbb az 1675/2004/EK rendelettel (HL L 300., 2004.9.25., 12. o.) módosított rendelet.

A BIZOTTSÁG 1794/2004/EK RENDELETE

(2004. október 15.)

az egyes tagállamokban a feldolgozási küszöbérték túllépését követően az egyes citrusfélék termelőinek nyújtott támogatás összegének a 2004/2005-ös gazdasági évre vonatkozó csökkentéséről

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

kozóan a 2004/05-ös gazdasági évre jelzett támogatás összegét emiatt 0,64%-kal kell csökkenteni Görögországban, 14,95%-kal Olaszországban és 0,29%-kal Portugáliában.

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel az egyes citrusfélék termelőire vonatkozó közösségi támogatási rendszer bevezetéséről szóló, 1996. október 28-i 2202/96/EK tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 6. cikkére,

mivel:

(1) A 2202/96/EK rendelet 5. cikkének (1) bekezdése egy közösségi feldolgozási küszöbértéket állapít meg egyes citrusfélékre vonatkozóan, melyet annak a rendeletnek II. melléklete szerint osztanak fel a tagállamok között.

(2) A 2202/96/EK rendelet 5. cikkének (2) bekezdése előírja, hogy e küszöbérték túllépésekor a rendelet I. mellékletében jelzett támogatási összegeket minden olyan tagállamban csökkenteni kell, ahol a küszöbértéket túllépték. A feldolgozási küszöbérték túllépését a támogatási rendszer keretében azt az évet megelőző három év során, vagy azzal egyenértékű időszak alatt feldolgozott mennyiségek átlaga alapján értékelik, amelyre a támogatást rögzítették.

(3) A tagállamok a 2202/96/EK rendelet alkalmazására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról szóló 2111/2003/EK bizottsági rendelet ⁽²⁾ 39. cikke (1) bekezdése (c) pontjának megfelelően közölték a támogatási rendszer keretében feldolgozott narancs mennyiségét. Ennek az információnak az alapján megállapították, hogy a közösségi feldolgozási küszöbértéket 100 380 tonnával túllépték. Ezen a túllépésen belül Görögország, Olaszország és Portugália lépte túl küszöbértékét. A 2202/96/EK rendelet I. mellékletében a narancsra vonat-

(4) A tagállamok a 2111/2003/EK rendelet 39. cikke (1) bekezdése (c) pontjának megfelelően közölték a támogatási rendszer keretében feldolgozott grapefruit és pomelo mennyiségét. Ennek az információnak az alapján megállapították, hogy a közösségi feldolgozási küszöbértéket 380 tonnával túllépték. Ezen a túllépésen belül Görögország és Spanyolország lépte túl küszöbértékét. A 2202/96/EK rendelet I. mellékletében a grapefruitra és pomelora vonatkozóan a 2004/05-ös gazdasági évre jelzett támogatás összegeit emiatt 7,00%-kal kell csökkenteni Görögországban és 16,45%-kal Spanyolországban.

(5) Az ebben a rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak a Gyümölcs- és Zöldségpiaci Irányítóbizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Görögország, Olaszország és Portugália érintettsége esetén és a 2004/05-ös gazdasági évre vonatkozóan, a 2202/96/EK rendelet alapján a feldolgozásra szállított narancsra nyújtott támogatás összegei az e rendelet I. mellékletében jelzettek szerint alakulnak.

2. cikk

Görögország és Spanyolország érintettsége esetén és a 2004/05-ös gazdasági évre vonatkozóan, a 2202/96/EK rendelet alapján a feldolgozásra szállított grapefruitra és pomelora nyújtott támogatás összegei az e rendelet II. mellékletében jelzettek szerint alakulnak.

3. cikk

Ez a rendelet az Európai Unió Hivatalos Lapjában való kihirdetését követő harmadik napon lép hatályba.

⁽¹⁾ HL L 297., 1996.11.21., 49. o. A legutóbb a 2003-as csatlakozási okmánnyal módosított rendelet.

⁽²⁾ HL L 317., 2003.12.2., 5. o.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2004. október 15-én.

a Bizottság részéről

Franz FISCHLER

a Bizottság tagja

I. MELLÉKLET

(EUR/100 kg)

	Többéves szerződések	Egyetlen gazdasági évre vonatkozó szerződések	Egyéni termelők
Görögország	11,20	9,74	8,76
Olaszország	9,59	8,33	7,50
Portugália	11,24	9,77	8,79

II. MELLÉKLET

(EUR/100 kg)

	Többéves szerződések	Egyetlen gazdasági évre vonatkozó szerződések	Egyéni termelők
Görögország	9,74	8,46	7,62
Spanyolország	8,75	7,60	6,84

A BIZOTTSÁG 1795/2004/EK RENDELETE**(2004. október 15.)**

a többek között Algériából származó karbamid- és ammónium-nitrát-oldatok importjára vonatkozó végleges dömpingellenes vám kivetéséről szóló 1995/2000/EK tanácsi rendelet „új exportóri” felülvizsgálatának kezdeményezéséről és az ezen ország egyik exportőrétől történő behozatalra vonatkozó vám eltörléséről, valamint ezen importokra vonatkozó nyilvántartásba vételi kötelezettségről

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

D. A FELÜLVIZSGÁLAT ALAPJA

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

A kérelmező arra hivatkozik, hogy az érintett terméket nem exportálta a Közösségbe azon vizsgálati időszak alatt, amely a dömpingellenes intézkedések alapját képezi, azaz az 1998. június 1. és 1999. május 31. közötti időszakban („az eredeti vizsgálati időszak”), továbbá hogy nem áll kapcsolatban az érintett terméket exportáló egy olyan termelővel sem, amelyek a fent említett dömpingellenes intézkedések hatálya alá tartoznak.

tekintettel a Tanács 1995. december 22-i 384/96/EK rendeletére⁽¹⁾ az Európai Közösség tagállamai közé nem tartozó országokból származó dömpingimport elleni védelemről (az „alaprendelet”) és különösen annak 11. cikke (4) bekezdésére,

A kérelmező arra hivatkozik továbbá, hogy az érintett terméket a Közösségbe az eredeti vizsgálati időszakot követően exportálta.

a tanácsadó bizottsággal folytatott konzultációt követően,

mivel:

E. ELJÁRÁS**A. FELÜLVIZSGÁLATI KÉRELEM**

A Bizottsághoz „új exportóri” felülvizsgálati kérelem érkezett az alaprendelet 11. cikke (4) bekezdésének megfelelően. A kérelmet a Fertial SPA („a kérelmező”) nyújtotta be, amely Algériában („az érintett ország”) működő exportáló termelő.

Az ismert érintett közösségi termelőket tájékoztatták a fenti kérelemről, és lehetőséget kaptak erre vonatkozóan észrevételt tenni. Észrevétel nem érkezett.

B. TERMÉK

A felülvizsgálat tárgyát képező termék Algériából származó karbamid- és ammónium-nitrát keveréke vizes vagy ammóniás oldatban („az érintett termék”), amely jelenleg a 3102 80 00 KN-kód alá sorolható.

A rendelkezésre álló bizonyítékokat megvizsgálva a Bizottság megállapítja, hogy megalapozottan indokoltnak tekinthető az „új exportóri” felülvizsgálat kezdeményezése az alaprendelet 11. cikkének (4) bekezdése alapján, tekintettel a kérelmező egyedi dömpingkülönbségének megállapítására, és amennyiben dömpinget állapítanak meg, azon vám szintjére, amelyet kivetnek a Közösségbe importált érintett termékekre.

C. FENNÁLLÓ INTÉZKEDÉSEK

A jelenleg hatályos intézkedések olyan végleges dömpingellenes vámnak minősülnek, melyet az 1995/2000/EK tanácsi rendelet⁽²⁾ szabott ki, amelyek alapján az Algériából származó és a kérelmező által gyártott érintett termék tonnánkénti 6,88 euró összegű végleges dömpingellenes vám alá esik, azon behozatalok kivételével, amelyek olyan, kifejezetten megnevezett vállalatoktól származnak, amelytől kötelezettségvállalást fogadtak el.

a) Kérdőívek

A Bizottság egy kérdőívet küld a kérelmezőnek azon információk megszerzése érdekében, amelyeket szükségesnek tart a vizsgálatához.

⁽¹⁾ HL L 56., 1996.3.6., 1. o. A legutóbb a 461/2004/EK rendelettel (HL L 77., 2004.3.13., 12. o.) módosított rendelet.

⁽²⁾ HL L 238., 2000.9.22., 15. o. Az 1675/2003/EK rendelettel (HL L 238., 2003.9.25., 4. o.) módosított rendelet.

b) Információgyűjtés és meghallgatások megtartása

Minden érdekelt felet ezúton felkérünk, hogy írásban nyújtsák be álláspontjukat, illetve az azokat alátámasztó bizonyítékokat.

A Bizottság továbbá meghallgatást biztosíthat az érdekelt felek részére, amennyiben azok írásban kérelmezik ezt, és különös okokat sorolnak fel a meghallgatás szükségességének indoklására.

F. A HATÁLYOS VÁM VISSZAVONÁSA ÉS A BEHOZATALOK NYILVÁNTARTÁSBA VÉTELE

Az alaprendelet 11. cikkének (4) bekezdése szerint a hatályos dömpingellenes vámot vissza kell vonni azon érintett termék behozatala tekintetében, amelyet a kérelmező állít elő és a Közösségbe történő exportálás céljából értékesít. Ugyanakkor e behozatalt nyilvántartásba kell venni, összhangban az alaprendelet 14. cikkének (5) bekezdésével, annak érdekében, hogy amennyiben a felülvizsgálat dömpinget állapít meg a kérelmező tekintetében, akkor az e felülvizsgálat kezdeményezésének időpontjára visszamenőleges hatállyal kivethessék a dömpingellenes vámot. Az eljárás e szakaszában nem állapítható meg a kérelmező lehetséges jövőbeli fizetési kötelezettségeinek összege.

G. IDŐHATÁROK

A megbízható adminisztráció érdekében meg kell állapítani a következő határidőket:

— az érdekelt felek meddig jelentkezhetnek a Bizottságnál, meddig nyújthatják be írásban álláspontjukat és meddig válaszolhatnak az e rendelet E pontjának a) alpontjában említett kérdőívre, illetve meddig nyújthatnak be bármely egyéb olyan információt, amely figyelembe vehető e vizsgálat során,

— meddig kérelmezhetik írásban az érdekelt felek a Bizottság általi meghallgatásukat.

H. EGYÜTT NEM MŰKÖDÉS

Amennyiben bármelyik érdekelt fél nem hajlandó a kapcsolatfelvételre vagy más módon nem adja meg a szükséges információkat a megadott határidőkön belül, illetve jelentős mértékben akadályozza a vizsgálatot, az – akár pozitív, akár negatív – eredményeket az alaprendelet 18. cikke alapján a rendelkezésre álló tények alapján lehet meghatározni.

Amennyiben arra derül fény, hogy bármely érdekelt fél hamis vagy félrevezető információkat bocsátott rendelkezésre, ezen információkat figyelmen kívül hagyják és, összhangban az alap-

rendelet 18. cikkével, a rendelkezésre álló tényeket használják fel. Amennyiben valamely érdekelt fél nem vagy csak részlegesen hajlandó együttműködni, és ezért a vizsgálat eredményét – az alaprendelet 18. cikkében foglaltaknak megfelelően – a rendelkezésre álló tényekre alapítják, előfordulhat, hogy az eredmény kedvezőtlenebb lesz az adott fél számára, mint abban az esetben, ha az együttműködött volna,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A 384/96/EK tanácsi rendelet 11. cikkének (4) bekezdése alapján kezdeményezik az 1995/2000/EK tanácsi rendelet felülvizsgálatát annak megállapítása érdekében, hogy az Algériából származó és a Ferial SPA (TARIC kiegészítő kód: A573) által gyártott és exportálásra értékesített, 3102 80 00 KN-kód alá tartozó karbamid és ammónium-nitrát keverék vizes és ammóniás oldata essen-e, és ha igen, milyen mértékben, az 1995/2000/EK tanácsi rendelet szerinti dömpingellenes vám hatálya alá.

2. cikk

Az 1995/2000/EK tanácsi rendelet szerinti dömpingellenes vám eltörlésre kerül az e rendelet 1. cikkében megjelölt behozatalokra.

3. cikk

A vámhatóságokat utasítjuk, hogy a 384/96/EK tanácsi rendelet 14. cikkének (5) bekezdése szerint tegyék meg a megfelelő lépéseket az e rendelet 1. cikkében megjelölt behozatalok nyilvántartásba vételére. A nyilvántartásba vétel az e rendelet hatálybalépésének időpontját követő kilenc hónappal jár le.

4. cikk

(1) Az érdekelt feleknek ahhoz, hogy nyilatkozataikat figyelembe vegyék a vizsgálat során, eltérő rendelkezés hiányában az e rendelet hatálybalépéstől számított 40 napon belül jelentkezniük kell a Bizottságnál, írásban be kell nyújtani álláspontjukat és válaszolniuk kell az e rendelet E pontjának a) alpontjában említett kérdőívre. Felhívjuk a figyelmet, hogy az alaprendeletben foglalt eljárásbeli jogok többségének gyakorlása annak függvénye, hogy az adott fél jelentkezik-e a fent említett időszakon belül.

Minden érdekelt fél ugyanezen a 40 napos határidőn belül kérheti a bizottsági meghallgatást.

(2) Az érintett felek által benyújtott anyagok, illetve kérelmek írásban adandók be (nem elektronikus formában – ha eltérő rendelkezés nem történik –, és szerepeltetni kell rajtuk az érdekelt fél nevét, címét, e-mail címét, telefon- és faxszámát, illetve telexszámát). Minden írásban benyújtott anyag – ideértve a jelen értesítésben kért információkat is –, a kérdőívre adott válaszok és az érintett felek által küldött bizalmas levelezésre „Korlátozott ⁽¹⁾” megjelölés kerül, és az alaprendelet 19. cikke (2) bekezdésének megfelelően nem bizalmas jellegű változat kíséri, amelynek megjelölése „Az érintett felek általi megtekintésre”.

Az ügyre vonatkozó minden információt és bármely meghallgatási kérelmet a következő címre kell küldeni:

European Commission
Directorate General for Trade
Directorate B
J -79 5/16
B-1049 Brussels
Fax (32-2) 295 65 05
Telex: COMEU B 21877.

5. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2004. október 15-én.

a Bizottság részéről

Pascal LAMY

a Bizottság tagja

⁽¹⁾ Ez azt jelenti, hogy a dokumentum kizárólag belső használatra szolgál. Védtettnek minősül az Európai Parlament és a Tanács 1049/2001/EK rendeletének (HL L 145., 2001.5.31., 43. o.) 4. cikke. Bizalmas iratnak minősül a Tanács 384/96/EK rendeletének (HL L 56., 1996.3.6., 1. o.) 19. cikke, valamint a Kereskedelmi Világszervezetnek a GATT 1994 VI. cikkének alkalmazására vonatkozó megállapodásának (dömping elleni megállapodás) 6. cikke alapján.

A BIZOTTSÁG 1796/2004/EK RENDELETE

(2004. október 15.)

a Franciaország tengerentúli megyéi gabonafélékkel és feldolgozott gyümölcs- és zöldségtermékekkel történő ellátására vonatkozó ellátási mérlegekről és Madeira növényi olajokkal, feldolgozott gyümölcs- és zöldségtermékekkel, tej és tejtermékekkel és sertéshússal történő ellátására vonatkozó ellátási mérlegekről szóló 14/2004/EK rendelet módosításáról és helyesbítéséről

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel az egyes mezőgazdasági termékek tekintetében Franciaország tengerentúli megyéinek javára egyedi intézkedések bevezetéséről és a 72/462/EGK irányelv módosításáról, valamint az 525/77/EGK és 3763/91/EGK (Poseidom) ⁽¹⁾ rendeletek hatályon kívül helyezéséről szóló, 2001. június 28-i 1452/2001/EK tanácsi rendeletre, és különösen annak 3. cikkének (6) bekezdésére,

tekintettel az egyes mezőgazdasági termékek tekintetében az Azori-szigetekre és Madeira javára egyedi intézkedések bevezetéséről és az 1600/92/EGK rendelet (Poseima) hatályon kívül helyezéséről szóló, 2001. június 28-i 1453/2001/EK tanácsi rendeletre ⁽²⁾, és különösen annak 3. cikke (6) bekezdésére,

mivel:

(1) A legtávolabb eső régióknak bizonyos alapvető, emberi fogyasztásra, feldolgozásra és mezőgazdasági inputanyagként való felhasználásra szánt termékekkel, valamint élő állattal és tojással történő ellátására vonatkozó ellátási mérlegekről és közösségi támogatásról szóló 2003. december 30-i 14/2004/EK tanácsi rendelet az 1452/2001/EK, 1453/2001/EK és 1454/2001/EK tanácsi rendeleteknek ⁽³⁾ megfelelően meghatározta az előzetes ellátási mérlegeket és a közösségi támogatást.

(2) A Franciaország tengerentúli megyéi gabonafélékkel és feldolgozott gyümölcs- és zöldségtermékekkel történő ellátására vonatkozó ellátási mérlegek és Madeira növényi olajokkal, feldolgozott gyümölcs- és zöldségtermékekkel, teljes tejjel és sajttal, valamint sertéshússal történő ellátására vonatkozó ellátási mérlegek végrehajtásának jelenlegi állása szerint a fent említett termékekkel való ellátásra meghatározott mennyiségek nem elégítik ki az előre be nem tervezett magasabb keresletet.

⁽¹⁾ HL L 198., 2001.7.21., 11. o. A legutóbb az 1690/2004/EK rendelettel módosított rendelet (HL L 305., 2004.10.1., 1. o.).

⁽²⁾ HL L 198., 2001.7.21., 26. o. A legutóbb az 1690/2004/EK rendelettel módosított rendelet.

⁽³⁾ HL L 3., 2004.1.7., 6. o. Az 1232/2004/EK rendelettel módosított rendelet (HL L 234., 2004.7.3., 5. o.).

(3) Ennélfogva a fent említett termékek mennyiségét az érintett legtávolabb eső régiók tényleges szükségleteihez kell igazítani.

(4) A 14/2004/EK rendelet elfogadásakor a II. melléklet I. részében hiba csúszott a Franciaország tengerentúli megyéinek szánt tenyészlovak KN-kódjába. Ez a hiba most kijavításra kerül.

(5) A 14/2004/EK rendeletet ennek megfelelően módosítani és helyesbíteni kell.

(6) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak az érintett irányítóbizottságok véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A 14/2004/EK rendelet a következőképpen módosul:

1. az I. melléklet 1. és 3. részét felváltja a jelen rendelet I. mellékletének szövege.

2. a III. melléklet 3., 4., 6. és 8. részét felváltja a jelen rendelet II. mellékletének szövege.

2. cikk

A 14/2004/EK rendelet II. melléklet 1. részében a tenyészlovak KN-kódja a következőképpen módosul:

„0101 11 00” helyett : „0101 10 10”.

3. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő hetedik napon lép hatályba.

A 2. cikket 2004. január 1-jétől kell alkalmazni.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben 2004. október 15-én.

a Bizottság részéről

Franz FISCHLER

a Bizottság tagja

I. MELLÉKLET

„1. Rész

Emberi fogyasztásra és takarmányozásra szánt gabonafélék és gabonakészítmények; olajos magvak, fehérjenövények, szárított takarmány

A közösségi termékekkel való ellátás előzetes ellátási mérlege és közösségi támogatása naptári évenként

Megye	Megnevezés	KN-kód	Mennyiség (tonna)	Támogatás (EUR/tonna)		
				I	II	III
Guadeloupe	közönséges búza, árpa, kukorica és maláta	1001 90, 1003 00, 1005 90 és 1107 10	55 000	—	42	(^o)
Guyana	közönséges búza, árpa, kukorica, takarmányozásra szánt termékek és maláta	1001 90, 1003 00, 1005 90, 2309 90 31, 2309 90 41, 2309 90 51, 2309 90 33, 2309 90 43, 2309 90 53 és 1107 10	6 445	—	52	(^o)
Martinique	közönséges búza, árpa, kukorica, durva őrlémény és dara kemény búzából, zab és maláta	1001 90, 1003 00, 1005 90, 1103 11, 1004 00 és 1107 10	52 000	—	42	(^o)
Réunion	közönséges búza, árpa, kukorica és maláta	1001 90, 1003 00, 1005 90 és 1107 10	178 000	—	48	(^o)

(^o) Az összeg megegyezik az 1501/95/EK bizottsági rendelet (HL L 147., 1995.6.30., 7. o.) 7. cikke szerint az azonos KN-kód alá tartozó termékekre nyújtott visszatérítés összegével.

„3. Rész

Feldolgozott gyümölcs- és zöldségtermékek

A közösségi termékekkel való ellátás előzetes ellátási mérlege és közösségi támogatása naptári évenként

Megnevezés	KN-kód	Megye	Mennyiség (tonna)	Támogatás (EUR/tonna)		
				I	II	III
Feldolgozásra szánt gyümölcspüré főzéssel készítve, cukorral vagy más édesítőanyag hozzáadásával is	ex 2007	Összes	45	—	395	—

Megnevezés	KN-kód	Megye	Mennyiség (tonna)	Támogatás (EUR/tonna)		
				I	II	III
Feldolgozásra szánt, más módon elkészített vagy tartósított, másutt nem említett gyümölcspép, cukor vagy más édesítőanyag, vagy alkohol hozzáadásával is	ex 2008	Francia Guyana	650	—	586	—
		Guadeloupe		—	408	—
		Martinique		—	408	—
		Réunion		—	456	—
Feldolgozásra szánt sűrí- tett gyümölcsle (bele- értve a szőlőmustot is), nem erjesztve, alkohol hozzáadása nélkül, cukor vagy más édesítő- anyag hozzáadásával is	ex 2009	Francia Guyana	350		727	
		Martinique		—	311	(*)
		Réunion		—	311	
		Guadeloupe		—	311	

(*) Az összeg megegyezik a 2201/96/EK bizottsági rendelet 16. cikke szerint az azonos KN-kód alá tartozó termékekre nyújtott visszatérítés összegével (HL L 297., 1996.11.21., 29. o.)”

II. MELLÉKLET

„3. Rész

Növényi olajok

A közösségi termékekkel való ellátás előzetes ellátási mérlege és közösségi támogatása naptári évenként

MADEIRA

Megnevezés	KN-kód	Mennyiség (tonna)	Támogatás (EUR/tonna)		
			I	II	III
Növényi olajok (az olívaolaj kivételével):					
— Növényi olaj:	1507-től 1516-ig (*)	2 700	52	70	(**)
Olívaolaj:					
— Szűz olívaolaj	1509 10 90	500	52	—	(**)
vagy					
— Olívaolaj	1509 90 00				

(*) Kivéve 1509 és 1510.

(**) Az összeg megegyezik az 136/66/EK bizottsági rendelet 3. cikkének (3) bekezdése szerint az azonos KN-kód alá tartozó termékekre nyújtott visszatérítés összegével.

AZORI-SZIGETEK

Megnevezés	KN-kód	Mennyiség (tonna)	Támogatás (EUR/tonna)		
			I	II	III
Olívaolaj:					
— Szűz olívaolaj	1509 10 90	400	68	87	(**)
vagy	vagy				
— Olívaolaj	1509 90 00				

(**) Az összeg megegyezik az 136/66/EK bizottsági rendelet 3. cikkének (3) bekezdése szerint az azonos KN-kód alá tartozó termékekre nyújtott visszatérítés összegével.

„4. Rész

Feldolgozott gyümölcs- és zöldségtermékek

A közösségi termékekkel való ellátás előzetes ellátási mérlege és közösségi támogatása naptári évenként

MADEIRA

Megnevezés	KN-kód	Mennyiség (tonna)	Támogatás (EUR/tonna)		
			I	II	III
Dzsem, gyümölcskocsonya (zselé), gyümölcsíz, gyümölcspüré, gyümölcskrém, főzéssel készítve cukorral vagy más édesítőanyag hozzáadásával is:					
— Nem homogenizált, citrusféléltől eltérő gyümölcsöt tartalmazó készítmények	2007 99	100	73	91	—
Más módon elkészített vagy tartósított, másutt nem említett gyümölcs, és más ehető növényrész, cukor vagy más édesítőanyag, vagy alkohol hozzáadásával is:		760	168	186	—
— ananász	2008 20				
— körte	2008 40				
— cseresznye és meggy	2008 60				
— őszibarack	2008 70				
— egyéb, beleértve a keverékeket, a 2008 19 alszám alá tartozók kivételével					
— keverékek	2008 92				
— a pálmariügtől és a keverékektől eltérő	2008 99				
Feldolgozásra szánt sűrített gyümölcslé (beleértve a szőlőmustot is), nem erjesztve, alkohol hozzáadása nélkül, cukor vagy más édesítőanyag hozzáadásával is	ex 2009	130		186	

AZORI-SZIGETEK

Megnevezés	KN-kód	Mennyiség (tonna)	Támogatás (EUR/tonna)		
			I	II	III
Feldolgozásra szánt sűrített gyümölcslé (beleértve a szőlőmustot is), nem erjesztve, alkohol hozzáadása nélkül, cukor vagy más édesítőanyag hozzáadásával is	ex 2009	100		186"	

„6. Rész

Tej és tejtermékek

A közösségi termékekkel való ellátás előzetes ellátási mérlege és közösségi támogatása naptári évenként

MADEIRA

Megnevezés	KN-kód	Mennyiség (tonna)	Támogatás (EUR/tonna)		
			I	II	III (*)
Tej és tejszín nem sűrítve, cukor vagy más édesítő anyag hozzáadása nélkül (**)	0401	12 000	48	66	(***)
Sovány tejpor (**)	ex 0402	500	48	66	(***)
Zsíros tejpor (**)	ex 0402	530	48	66	(***)
Vaj és tejből nyert más zsír és olaj; kenhető tejkészítmények (**)	ex 0405	1 000	84	102	(***)
Sajt (**)	0406	1 700	84	102	(***)

(*) Eltérő rendelkezés hiányában EUR/100 kg nettó tömegre.

(**) Az érintett termékek és a vonatkozó lábjegyzetek megegyeznek az 1255/1999/EK rendelet 31. cikke szerinti export-visszatérítéseket meghatározó bizottsági rendelet alá tartozókkal (HL L 160., 1999.6.26., 48. o.).

(***) Az összeg megegyezik az 1255/1999/EK bizottsági rendelet 31. cikke szerint az azonos KN-kód alá tartozó termékekre nyújtott visszatérítés összegével. Amennyiben az 1255/1999/EK bizottsági rendelet 31. cikke szerint nyújtott visszatérítés összege differenciált, a 800/1999/EK bizottsági rendelet 2. cikk 1. bekezdés e) és 1) pontja szerint (HL L 102., 1999.4.17., 11. o.), az összeg az export-visszatérítési nomenklátúra azonos kódja alá tartozó termékekre vonatkozó visszatérítés legmagasabb összegével egyezik meg [3846/87/EK rendelet, HL L 366., 1987.12.24., 1. o.]. Mindamellett a 2571/97/EK bizottsági rendelet (HL L 350., 1997.12.20., 3. o.) keretében megítélt vaját illetően az összeg a II. oszlopban szerepel.”

„8. Rész

Sertéshúságazat

A közösségi termékekkel való ellátás előzetes ellátási mérlege és közösségi támogatása naptári évenként

MADEIRA

Megnevezés	Kód (*)	Mennyiség (tonna)	Támogatás (EUR/tonna)		
			I	II	III
Sertéshús frissen, hűtve vagy fagyasztva:	ex 0203	2 800			—
— egész vagy fél,	0203 11 10 90 00		95	113	(**)
— comb és részei	0203 12 11 91 00		143	161	(**)
— lapocka és részei	0203 12 19 91 00		95	113	(**)
— elülső részek	0203 19 11 91 00		95	113	(**)
— tarja, karaj és részei	0203 19 13 91 00		143	161	(**)
— oldalas és dagadó és részei	0203 19 15 91 00		95	113	(**)
— más részek, csont nélkül	0203 19 55 91 10		176	194	(**)
— más részek, csont nélkül	0203 19 55 93 10		176	194	(**)
— egész vagy fél,	0203 21 10 90 00		95	113	(**)
— comb és részei	0203 22 11 91 00		143	161	(**)
— lapocka és részei	0203 22 19 91 00		95	113	(**)
— elülső részek	0203 29 11 91 00		95	113	(**)
— tarja, karaj és részei	0203 29 13 91 00		143	161	(**)
— oldalas és dagadó és részei	0203 29 15 91 00		95	113	(**)
— más részek, csont nélkül	0203 29 55 91 10		176	194	(**)

(*) A termékkódokat és a lábjegyzeteket a 3846/87/EGK bizottsági rendelet (HL L 366., 1987.12.24., 1. o.) határozza meg.

(**) Az összeg megegyezik az adott esetben a 2759/75/EGK rendelet (HL L 282., 1975.11.1., 1. o.) 13. cikke szerint az azonos KN-kód alá tartozó termékekre nyújtott visszatérítés összegével.”

A BIZOTTSÁG 1797/2004/EK RENDELETE**(2004. október 14.)****az Egyesült Királyság lobogója alatt közlekedő hajóknak a kék menyhalra vonatkozó halászati tilalmáról**

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó Szerződésre,

tekintettel a közös halászati politika ellenőrző rendszerének létrehozataláról szóló, 1993. október 12-i 2847/93/EGK tanácsi rendeletre⁽¹⁾ és különösen annak 21. cikke (3) bekezdésére,

mivel:

- (1) A mélyvízi halállomány⁽²⁾ halászati lehetőségeinek a 2003. és 2004. évre történő meghatározásáról szóló, 2002. december 16-i 2340/2002/EK tanácsi rendelet kvótát ír elő a kék menyhalra a 2004. évre.
- (2) A célból, hogy biztosítani lehessen a kvóta alá eső állomány mennyiségi korlátozására vonatkozó rendelkezések betartását, szükséges hogy a Bizottság kitűzze azt a dátumot, amely időpontra egy tagállam lobogója alatt közlekedő hajókról való fogások úgy tekinthetők, hogy a megengedett kvótát kimerítették.
- (3) A Bizottsághoz eljuttatott információk szerint a kék menyhalnak a VI., VII. ICES statisztikai körzet vizein (közösségi vizek, valamint harmadik országok felségterülete vagy joghatósága alá tartozó vizek) az Egyesült Királyság lobogója alatt közlekedő vagy az Egyesült Királyságban bejegyzett hajókról történő fogásai elérték a 2004. évre kitűzött kvótát. Az Egyesült Királyság

megtiltotta ezen állomány halászatát 2004. augusztus 9-i kezdettel. Ennélfogva ezt a dátumot be kell tartani,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A kék menyhalnak a VI., VII. ICES statisztikai körzet vizein (közösségi vizek, valamint harmadik országok felségterülete vagy joghatósága alá tartozó vizek) az Egyesült Királyság lobogója alatt közlekedő vagy az Egyesült Királyságban bejegyzett hajókról történő fogásai úgy tekinthetők, hogy az Egyesült Királyság számára a 2004. évre kitűzött kvótát kimerítették.

E rendelet alkalmazásának időpontjától kezdve tilos a kék menyhalnak a VI., VII. ICES statisztikai körzet vizein (közösségi vizek, valamint harmadik országok felségterülete vagy joghatósága alá tartozó vizek) az Egyesült Királyság lobogója alatt közlekedő vagy az Egyesült Királyságban bejegyzett hajókról való halászata csakúgy, mint a kifogott állomány fedélzeten való tartósítása, egyik hajóról a másikra történő átrakodása vagy a partra való kiszállítása.

2. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

2004. augusztus 9-től kell alkalmazni.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2004. október 14-én.

a Bizottság részéről
Jörgen HOLMQUIST
halászati főigazgató

⁽¹⁾ HL L 261., 1993.10.20., 1. o. A legutóbb az 1954/2003/EK rendelettel (HL L 289., 2003.11.7., 1. o.) módosított rendelet.

⁽²⁾ HL L 356., 2002.12.31., 1. o. A legutóbb a 762/2004/EK bizottsági rendelettel (HL L 120., 2004.4.24., 8. o.) módosított rendelet.

A BIZOTTSÁG 1798/2004/EK RENDELETE**(2004. október 15.)****a fokhagymára vonatkozó behozatali engedélyeknek a 2004. december 1. és 2005. február 28. közötti időszakra történő kibocsátásáról**

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a gyümölcs- és zöldségpiac közös szervezéséről szóló, 1996. október 28-i 2200/96/EK tanácsi rendeletre ⁽¹⁾,tekintettel a vámkontingensek kezelési módjának megállapításáról és a harmadik országokból behozott fokhagymára vonatkozó származási bizonyítványok rendszerének bevezetéséről szóló, 2002. április 2-i 565/2002/EK bizottsági rendeletre ⁽²⁾ és különösen annak 8. cikke (2) bekezdésére,

mivel:

- (1) A hagyományos és új importőrök által 2004. október 11. és 12. között, az 565/2002/EK rendelet 5. cikke (2) bekezdése alapján benyújtott engedélykérelmekben megjelölt mennyiségek meghaladják a Kínából, Argentínából és minden egyéb harmadik országból származó termékekre rendelkezésre álló mennyiséget.
- (2) Ebből következően meg kell határozni, hogy a Bizottsághoz 2004. október 14-én benyújtott engedélykérelmeknek milyen mértékben lehet eleget tenni, valamint az importőrök osztályozása és a termékek származása

szerint rögzíteni kell azokat az időpontokat, ameddig az engedélyek kiállítását fel kell függeszteni,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Az 565/2002/EK rendelet 3. cikke (1) bekezdése alapján 2004. október 11-én és 12-én benyújtott és a Bizottsághoz 2004. október 14-én továbbított behozatali engedély iránti kérelmeknek a kérelmezett mennyiségek e rendelet I. mellékletében megjelölt százalékának erejéig tesznek eleget.

2. cikk

Az érintett importőrkatégória és származási hely tekintetében az 565/2002/EK rendelet 3. cikkének (1) bekezdése alapján igényelt, a 2004. december 1. és 2005. február 28. közötti időszakra vonatkozó, 2004. október 12. és a II. mellékletben megjelölt dátum között benyújtott behozatali engedély iránti kérelmek elutasításra kerülnek.

3. cikk

Ez a rendelet 2004. október 16-án lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2004. október 15-én.

a Bizottság részéről

J. M. SILVA RODRÍGUEZ

mezőgazdasági főigazgató

⁽¹⁾ HL L 297., 1996.11.21., 1. o. A legutóbb a 47/2003/EK bizottsági rendelettel (HL L 7., 2003.1.11., 64. o.) módosított rendelet.

⁽²⁾ HL L 86., 2002.4.3., 11. o.

I. MELLÉKLET

Származási hely	Odaitélt százalékok		
	Kína	Harmadik országok Kína és Argentína kivételével	Argentína
— hagyományos importőrök (565/2002/EK rendelet 2. cikk c) pont)	11,177 %	100,000 %	100,000 %
— új importőrök (565/2002/EK rendelet 2. cikk e) pont)	0,788 %	48,475 %	3,427 %

„X”: E származási hely esetében nincs vámkontingens az érintett időszakra.

„—”: A Bizottsághoz egyetlen engedélykérelmet sem továbbítottak.

II. MELLÉKLET

Származási hely	Időpontok		
	Kína	Harmadik országok Kína és Argentína kivételével	Argentína
— hagyományos importőrök (565/2002/EK rendelet 2. cikk c) pont)	28.2.2005	—	—
— új importőrök (565/2002/EK rendelet 2. cikk e) pont)	28.2.2005	3.1.2005	3.1.2005

A BIZOTTSÁG 1799/2004/EK RENDELETE**(2004. október 15.)****a gabonaágazatban 2004. október 16-tól alkalmazandó behozatali vámok megállapításáról**

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a gabonafélék piacának közös szervezéséről szóló, 2003. szeptember 29-i 1784/2003/EK tanácsi rendeletre ⁽¹⁾,tekintettel az 1766/92/EKG tanácsi rendeletnek a gabonaágazatban alkalmazott behozatali vámokra való alkalmazásának szabályairól szóló, 1996. június 28-i 1249/96/EK bizottsági rendeletre ⁽²⁾ és különösen annak 2. cikke (1) bekezdésére,

mivel:

- (1) Az 1784/2003/EK rendelet 10. cikke előírja, hogy az ugyanezen rendelet 1. cikkében felsorolt termékek behozatalára a közös vámtarifa vámtételeit kell alkalmazni. Azonban az ugyanezen cikk (2) bekezdésében említett termékekre vonatkozó behozatali vám az e termékek behozatalának időpontjában érvényes és 55 %-kal növelt intervencióss árral egyenlő, levonva belőle az adott szállítmányra alkalmazandó cif-importárat. E vám azonban nem haladhatja meg a közös vámtarifa szerinti vámtételt.
- (2) Az 1784/2003/EK rendelet 10. cikkének (3) bekezdése értelmében a cif-importárakat az adott termékek reprezentatív világpiaci árai alapján kell kiszámítani.

- (3) Az 1249/96/EK rendelet a gabonaágazatban alkalmazott behozatali vámok tekintetében rögzítette az 1784/2003/EK rendelet alkalmazásának részletes szabályait.
- (4) A behozatali vámok mindaddig hatályban maradnak, amíg egy újabb vámtételeket rögzítő rendelkezés hatályba nem lép.
- (5) A behozatali vámok rendszerének megfelelő működése érdekében a vámok kiszámításához az egy adott referenciaidőszak során megállapított reprezentatív piaci árfolyamokat kell figyelembe venni.
- (6) Az 1249/96/EK rendelet értelmében a behozatali vámokat az e rendelet mellékletében foglaltak szerint kell rögzíteni,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Az 1784/2003/EK rendelet 10. cikkének (2) bekezdésében említett, gabonaágazatban alkalmazott behozatali vámokat e rendelet I. melléklete határozza meg, a II. mellékletben ismertetett elemek alapján.

2. cikk

Ez a rendelet 2004. október 16-jén lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2004. október 15-án.

a Bizottság részéről

J. M. SILVA RODRÍGUEZ
mezőgazdasági főigazgató

⁽¹⁾ HL L 270., 2003.10.21., 78. o.

⁽²⁾ HL L 161., 1996.6.29., 125. o. A legutóbb az 1110/2003/EK rendelettel (HL L 158., 2003.6.27., 12. o.) módosított rendelet.

I. MELLÉKLET

Az 1784/2003/EK rendelet 10. cikkének (2) bekezdésében említett termékek 2004. október 15-től alkalmazandó behozatali vámjai

KN-kód	Árumegnevezés	Behozatali vám ⁽¹⁾ (euró/tonnában)
1001 10 00	Durumbúza, kiváló minőségű	0,00
	közepes minőségű	0,00
	gyenge minőségű	0,00
1001 90 91	Közönséges búza, vetőmag	0,00
ex 1001 90 99	Közönséges búza, kiváló minőségű, a vetőmag kivételével	0,00
1002 00 00	Rozs	38,83
1005 10 90	Kukorica, vetőmag, a hibrid kivételével	52,50
1005 90 00	Kukorica, a vetőmag kivételével ⁽²⁾	52,50
1007 00 90	Cirok, a hibrid vetőmag kivételével	38,83

⁽¹⁾ A Közösségbe az Atlanti-óceánon vagy a Szezei-csatornán keresztül érkező árukra (az 1249/96/EK rendelet 2. cikkének (4) bekezdése) az importőr vámcsökkentésben részesülhet, amely:

— 3 EUR/t, ha a kirakodás kikötője a Földközi-tengeren van, vagy

— 2 EUR/t, ha a kirakodás kikötője Írországban, az Egyesült Királyságban, Dániában, Észtországban, Lettországban, Litvániában, Lengyelországban, Finnországban, Svédországban vagy az Ibériai-félsziget atlanti partján van.

⁽²⁾ Az importőr 24 EUR/t átalány-vámcsökkentésben részesülhet, amennyiben az 1249/96/EK rendelet 2. cikkének (5) bekezdésében megállapított feltételek teljesülnek.

II. MELLÉKLET

A vámtételek kiszámításának tényezői

(a 2004.10.1–2004.10.14 közötti időszakban)

1. Az 1249/96/EK rendelet 2. cikkének (2) bekezdésében meghatározott referencia-időszakra vonatkozó átlagértékek:

Tőzsdei jegyzések	Minneapolis	Chicago	Minneapolis	Minneapolis	Minneapolis	Minneapolis
Termékek (%-os fehérjetartalom 12%-os nedvességtartalom mellett)	HRS2 (14 %)	YC3	HAD2	közepes minőségű (*)	gyenge minőségű (**)	US barley 2
Árfolyamjegyzés (EUR/t)	120,95 (***)	65,40	162,61 (****)	152,61 (****)	132,61 (****)	82,34 (****)
Felár az öbölbeli árhoz (EUR/t)	—	11,00	—	—	—	—
Felár a nagy-tavakbeli árhoz (EUR/t)	12,46	—	—	—	—	—

(*) 10 EUR/t levonás (1249/96/EK rendelet 4. cikk (3) bekezdés)

(**) 30 EUR/t levonás (1249/96/EK rendelet 4. cikk (3) bekezdés)

(****) beleértve 14 EUR/t hozzáadás (1249/96/EK rendelet 4. cikk (3) bekezdés)

(*****) Fob Duluth

2. Az 1249/96/EK rendelet 2. cikkének (2) bekezdésében meghatározott referencia-időszakra vonatkozó átlagértékek:

Fuvardíjak/költségek: Mexikói-öböl–Rotterdam 28,13 EUR/t; Nagy-tavak–Rotterdam 35,86 EUR/t.

3. Az 1249/96/EK rendelet 4. cikk (2) bekezdésének harmadik albekezdésében említett támogatások: 0,00 EUR/t (HRW2)
0,00 EUR/t (SRW2).

A BIZOTTSÁG 1800/2004/EK RENDELETE

(2004. október 15.)

a „Kokcidiosztatikumok és egyéb gyógyászati anyagok” csoportjába tartozó „Cycostat 66 G” takarmány-adalékanyag 10 évre szóló engedélyezéséről

(EGT vonatkozású szöveg)

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a takarmány-adalékanyagokról szóló, 1970. november 23-i 70/524/EGK tanácsi irányelvre⁽¹⁾ és különösen annak 9g. cikke (5) bekezdésének b) pontjára,

mivel:

- (1) A 70/524/EGK irányelv értelmében azok a kokcidiosztatikumok, amelyek 1988. január 1. előtt kerültek a fenti irányelv I. mellékletébe, 1998. április 1-jétől ideiglenesen engedélyezésre kerültek, és a B. melléklet I. fejezetébe kerültek olyan adalékanyagként való újraértékelés céljából, amelynek forgalomba hozatala felelős személyhez kötődik. A robenidin hatóanyag-tartalmú Cycostat 66G nevű termék a 70/524/EGK irányelv B. mellékletének I. fejezetében felsorolt „Kokcidiosztatikumok és egyéb gyógyászati anyagok” csoportjába tartozó adalékanyag.
- (2) A Cycostat 66G forgalomba hozataláért felelős személy az említett irányelv 9g. cikkének (2) és (4) bekezdése értelmében engedélyezési kérelmet és dokumentációt nyújtott be.
- (3) A 70/524/EGK irányelv 9g. cikkének (6) bekezdése lehetővé teszi az érintett adalékanyagok engedélyezésének automatikus meghosszabbítását egészen addig, míg az engedély jogosultjától független okok következtében a Bizottság határozatot nem hoz olyan esetben, amikor az engedély lejártá előtt nem lehet döntést hozni a kérelemről. Ezt a rendelkezést a Cycostat 66G engedélyezésére alkalmazni kell. A Bizottság 2001. április 26-án felkérte a Takarmányozási Tudományos Bizottságot egy teljes kockázatelemzés elvégzésére, amely kérelem az Európai Élelmiszerbiztonsági Hatósághoz továbbításra került. Az újraértékelési eljárás során többször is további információkra volt szükség, ami lehetetlenné tette, hogy a 9g. cikk által meghatározott határidőkön belül az újraértékelés befejeződjön.

- (4) Az Európai Élelmiszerbiztonsági Hatósághoz tartozó, a takarmányban felhasznált adalékanyagokkal, termékekkel vagy anyagokkal foglalkozó tudományos testület a hízó-csirke és -nyúl, valamint pulykák részére a Cycostat 66G biztonságáról és hatékonyságáról kedvező véleményt nyilvánított.
- (5) A Cycostat 66G Bizottság általi újraértékelése kimutatta, hogy a 70/524/EGK irányelvben előírt vonatkozó feltételek teljesülnek. Ezért a Cycostat 66G-t olyan adalékanyagként, amelynek forgalomba hozatala felelős személyhez kötődik, és amely a fenti irányelv 9t. cikkének b) pontja alatt található lista I. fejezetében szerepel 10 évre engedélyezésre kerül.
- (6) Mivel az adalékanyag engedélyezése jelenleg a forgalomba hozatalért felelős személyhez fűződik, és az előző olyan engedély helyébe lép, amely nem fűződött egy adott személyhez, helyénvaló ez utóbbi engedély megszüntetése.
- (7) Mivel a robenidin hatóanyag-tartalmú termék piacról való azonnali kivonásának nincsenek biztonsági okai, helyénvaló egy hat hónapos átmeneti időszak engedélyezése az adalékanyag raktáron levő készletének felhasználására.
- (8) Az e rendeletben előírt rendelkezések összhangban vannak az Élelmiszerlánc- és Állat-egészségügyi Állandó Bizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A 70/524/EGK irányelv B. mellékletének I. fejezetében a „Kokcidiosztatikumok és egyéb gyógyászati anyagok” csoportjába tartozó robenidin nevű adalékanyagot el kell hagyni.

2. cikk

Az e rendelet mellékletében meghatározott „Kokcidiosztatikumok és egyéb gyógyászati anyagok” csoportjába tartozó Cycostat nevű adalékanyag a mellékletben rögzített feltételek szerint takarmány-adalékanyagként engedélyezésre kerül.

⁽¹⁾ HL L 270., 1970.12.14., 1. o. A legutóbb az 1464/2004/EK rendelettel (HL L 270., 2004.8.18., 8. o.) módosított irányelv.

3. cikk

E rendelet hatálybalépését követően hat hónap engedélyezett a meglévő robenidinkészletek felhasználására.

4. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő harmadik napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2004. október 15-én.

a Bizottság részéről

David BYRNE

a Bizottság tagja

MELLÉKLET

Az adalékanyag nyilvántartási száma	Az adalékanyag forgalomba hozataláért felelős személy neve és nyilvántartási száma	Adalékanyag (kereskedelmi név)	Összetétel, kémiai képlet, leírás	Állatfaj, illetve kategória	Maximális életkor	Legkisebb megengedett tartalom		Legnagyobb megengedett tartalom	Egyéb rendelkezések	Az engedélyezési időszak vége
						hatóanyag (mg/kg) a teljes értékű takarmányban	hatóanyag (mg/kg) a			
Kokciidiosztatikumok és egyéb gyógyászati anyagok										
E 758	Alpharma (Belgium) BVBA	Robemidin hidroklorid 66 g/kg (Cycostat 66G)	<p>Az adalékanyag összetétele:</p> <p>Robemidin hidroklorid 66 g/kg Lignoszulfonát: 40 g/kg Kalcium-szulfát-dihidrát: 894 g/kg</p> <p>Hatóanyag:</p> <p>Robemidin hidroklorid, C₁₅H₁₃Cl₂N₅ · HCl, 1,3-bis[(p-klorobenzilidén)amino]guanidín hidroklorid, CAS-szám: 25875-50-7 Rokon szennyező anyagok: N,N'-Tris[(p-Cl-benzilidén)amino]guanidín: ≤ 0,5 % Bis-[4-Cl-benzilidén]hidrazin: ≤ 0,5 %</p>	hízócsirkék pulykák hízónyulak	— — —	30 30 50	36 36 66	Használata a vágás előtt legalább 5 nappal tilos Használata a vágás előtt legalább 5 nappal tilos Használata a vágás előtt legalább 5 nappal tilos.	2014. október 29. 2014. október 29. 2014. október 29.	

(Az Európai Unióról szóló szerződés V. címe alapján elfogadott jogi aktusok)

A TANÁCS 2004/698/KKBP KÖZÖS ÁLLÁSPONTJA

(2004. október 14.)

a Líbia elleni korlátozó intézkedések megszüntetéséről

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unióról szóló szerződésre és különösen annak 15. cikkére,

mivel:

- (1) 2003. szeptember 12-én az ENSZ Biztonsági Tanácsa elfogadta az 1506 (2003) határozatot, amely megszünteti a 748 (1992) és 883 (1993) ENSZ-határozat által elrendelt korlátozó intézkedéseket, ugyanakkor a líbiai kormánynak a fenti határozatoknak való megfelelés érdekében – különösen a líbiai tisztviselők tevékenységével kapcsolatos felelősség elfogadására, a megfelelő kártérítések fizetésére és a terrorizmus elutasítására vonatkozóan – megteendő lépéseire tekintettel továbbra is hatályban tartja az utóbbi határozat (8) bekezdésében meghatározott intézkedéseket.
- (2) A líbiai kormány további lépéseket tett a Skóciában, Lockerbie térségében a Pan Am 103-as járatán, valamint a Niger térségében az Unions de Transports Aériens 772-es járatán, illetve a berlini „La Belle” szórakozóhelyen elkövetett terrortámadásokkal összefüggésben felmerült igények kielégítő rendezése érdekében.
- (3) A 748 (1992) és a 883 (1993) ENSZ-határozat végrehajtása céljából elfogadott 93/614/KKBP határozatban⁽¹⁾ elrendelt korlátozó intézkedéseket, valamint a tagállamok által 1986-ban elrendelt és az 1999/261/KKBP közös álláspont⁽²⁾ által megerősített fegyverembargót meg kell szüntetni.
- (4) A 883 (1993) ENSZ-határozat (8) bekezdése alapján elfogadott intézkedéseknek az 1506 (2003) ENSZ-határozatnak megfelelően továbbra is hatályban kell maradniuk.

- (5) Egyes intézkedések végrehajtásához szükséges a Közösség fellépése,

ELFOGADTA EZT A KÖZÖS ÁLLÁSPONTOT:

1. cikk

A 93/614/KKBP tanácsi határozat és az 1999/261/KKBP tanácsi közös álláspont hatályát veszti.

2. cikk

A gazdasági szereplőknek az olyan szerződésekkel és tranzakciókkal kapcsolatos követelésekkel szembeni védelme céljából elfogadott intézkedések, amelyeknek a végrehajtását érintették a 883 (1993) ENSZ-határozat és a vonatkozó határozatok által elrendelt korlátozó intézkedések, hatályban maradnak.

3. cikk

Ez a közös álláspont az elfogadásának napján lép hatályba.

4. cikk

Ezt a közös álláspontot az Európai Unió Hivatalos Lapjában ki kell hirdetni.

Kelt Luxembourgban, 2004. október 14-én.

a Tanács részéről

az elnök

P. VAN GEEL

⁽¹⁾ HL L 295., 1993.11.30., 7. o.

⁽²⁾ HL L 103., 1999.4.20., 1. o. A legutóbb az 1999/611/KKBP közös állásponttal (HL L 242., 1999.9.14., 31. o.) módosított közös álláspont.